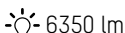
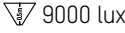
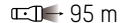
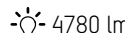
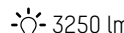
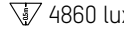
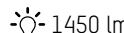
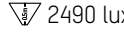
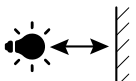


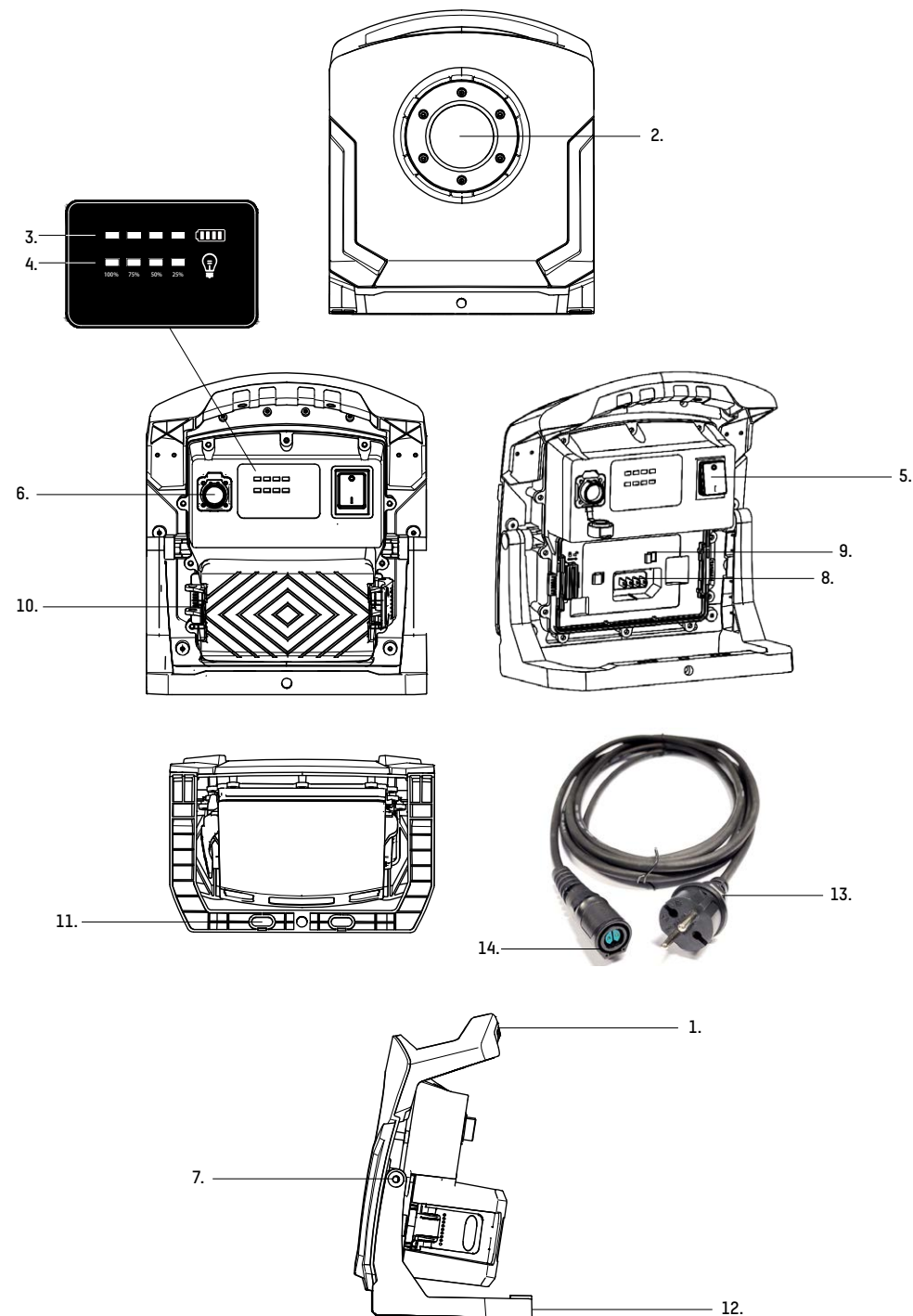


BEDIENUNGSANLEITUNG USER MANUAL

ARBEITSLEUCHTE WL60W-18V-HYBRID

DE | EN | FR | ES | PT | SV
IT | NL | DK | FI | NO | PL

 100%  6350 lm  9000 lux  95 m  20 min 1 Ah	 75%  4780 lm  6970 lux  83 m  30 min 1 Ah	 50%  3250 lm  4860 lux  70 m  40 min 1 Ah	 25%  1450 lm  2490 lux  50 m  80 min 1 Ah
 60 W LED	 >30.000 h	 0% 60% <1s	 0 m - max. 2.99 m
 120°			 Ra >80
			 6000-7000 K
 H07RN-F 2x1.0mm² x 5m	 PRI: AC 100-240 V AC 60 Hz / 50 Hz 0.8A	 Schuko (CEE7/7 IP44)	 PRI: DC 18 V System
 IP65	 IK08	 min. 0,10 m	 II
 -20° C ... 45°C	 -10° C ... 40°C	 Inclusive AC-Cable	 Energy A ← G
 Nylon, Rubber, Aluminium	 2380 g		 290 x 252 x 170 mm



BEDIENUNGSANLEITUNG

✓ Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes, im weiteren Text nur Leuchte bzw. Produkt genannt.

Vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren.

✓ Bitte alle Teile auspacken und auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen. Bei Beschädigungen das Produkt nicht in Betrieb nehmen. Hierzu an den autorisierten Fachhandel oder an die Serviceadresse des Herstellers wenden.

✓ SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

i = **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt

✓ = **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art

⚠ = **Vorsicht** | Achtung – Gefährdung kann zu Verletzungen führen

⚡ = **Warnung** | Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

✓ BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben.

Eine Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

⚠ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen.

Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

Augenverletzungen vermeiden – nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.

Niemals an ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät mit nassen Händen fassen oder wenn dieses ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall erst die Haussicherung abschalten und anschließend den Netzstecker ziehen.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Anschlussleitung nicht knicken, spannen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.

Nur eine gut zugängliche Steckdose benutzen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens 10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

⚡ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

- Nicht in der Verpackung benutzen.
- Produkt nicht abdecken – Brandgefahr.
- Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.
- Setzen Sie das Gerät keiner großen Hitze und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus!

⚠ ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht werfen oder fallen lassen
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf diese Seite umfallen.

✓ PFLEGE UND WARTUNG

Reinigungsarbeiten nur bei gezogenem Netzstecker / unterbrochener Spannungsversorgung.

Reinigungsarbeiten nur mit einem leicht feuchten Tuch durchführen, anschließend gut trockenreiben. Keine harten Bürsten oder scharfen Gegenstände, Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden.

⚠ AUFSTELLUNG/HALTEVORRICHTUNG

Die Leuchte darf nur auf stabilen und rutschsicheren Untergründen aufgestellt werden, welche so waagrecht wie möglich sind. Beim Aufstellen ist darauf zu achten, dass die Leuchte nicht umkippen kann.

Wird die Leuchte mit einer Haltevorrichtung befestigt ist auf eine feste Montage / guten Stand der Haltevorrichtung zu achten. Max. Montagehöhe beachten!

⚠ WARNHINWEIS

Die Steckverbindung zwischen Kabel und der Lampe ist nicht dafür ausgelegt, dass die Trennung unter Spannung erfolgt. Es muss vorher der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.

✓ UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG

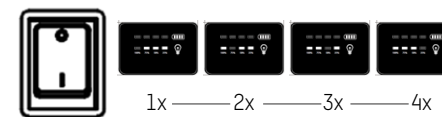
Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung.

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne“ weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.

ⓘ PRODUKTBESCHREIBUNG

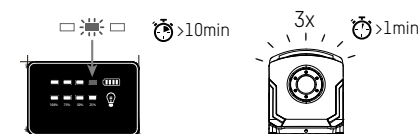
1. Tragegriff
2. LED
3. Kapazitätsanzeige
4. Leuchtstufen-Anzeige
5. Taster | Leistungstaster
6. Steckereingang mit Gummiabdeckung
7. Drehgelenk mit Feststellschraube
8. Aufnahme Adapterplatte
9. Verriegelungstaste für Adapterplatte
10. Verriegelung Akkupack-Schutzdeckel
11. Aufnahme für Stativ
12. Standfuß
13. AC-Kabel mit Schutzkontakt-Stecker
14. Schnellkontakt-Stecker mit Entriegelungstaster

ⓘ INBETRIEBNAHME

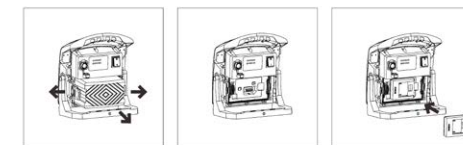


Wenn der Schalter 5 Sekunden nicht betätigt wird, kann mit der nächsten Betätigung direkt ausgeschaltet werden.

ⓘ NIEDRIGE AKKUKAPAZITÄTS-WARNUNG

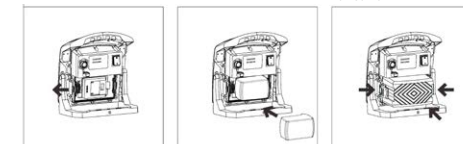


ⓘ VERWENDUNG AKKUPACK-AUFNAHME (NUR GEEIGNETE KONTAKTIERUNGSPLETTEN VERWENDEN!)



Verschluss der Abdeckung öffnen und Abdeckung abnehmen

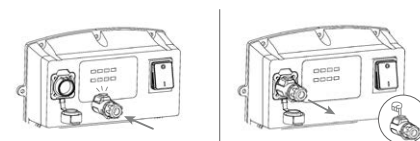
Akkupack-Adapterplatte in die Kontaktierung einsetzen



Rote Verriegelung nach links schieben zum Verriegeln

Geladenen Akkupack in die Adapterplatte einsetzen (vollständig einrasten)

Akkupack entnehmen: Verriegelungstaste am Akkupack drücken und Akkupack entfernen



ⓘ HINWEISE

1. Akkupack-Schutzabdeckung: ohne Abdeckung IP44 | mit Abdeckung IP65
2. Schutzabdeckung kann nur bis 8Ah-Akkupacks genutzt werden.
3. Die Leuchtdauer hängt von der benutzten Akkukapazität ab
4. Bei längerem Nichtgebrauch den Akkupack aus der Leuchte entfernen

✓ AUFLADEN DES AKKUS

Der Akkupack kann nicht in der Leuchte aufgeladen werden, leeren Akkupack entnehmen und mit dem Original-Akkupack-Ladegerät wieder aufladen.

ⓘ BETRIEBSMODUS-HINWEIS

Bei der Umschaltung zum AC-Betriebsmodus oder zurück zum Akku-Betriebsmodus blinkt das Leuchtmittel 3x auf.

CE Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinien.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

OPERATING INSTRUCTIONS

✓ These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product, referred to in the following text simply as lamp or product.

Read through the complete operating instructions carefully before using the product for the first time. Keep these operating instructions for future use or for future users' reference.

✓ Please unpack all parts and check that everything is present and undamaged. Do not use the product if damaged. In this case, contact your local authorised specialist or the service address of the manufacturer.

SAFETY - EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating manual, on the product and on the packaging:

i = **Information** | Useful additional information about the product

✓ = **Note** | This note warns you of all kinds of possible damage

! = **Caution** | Attention – Hazard can lead to injuries

⚠ = **Warning** | Attention – Danger! May result in serious injury or death

✓ PROPER USE

The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is not suitable for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions.

Use outside that stipulated in the information is improper use and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use.

⚠ GENERAL SAFETY INFORMATION

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children must not carry out cleaning or maintenance without supervision.

Keep the product and the packaging away from children. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.

Avoid eye injuries – never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage.

Never touch a device that is connected to the mains with wet hands, or if it has fallen into water. In this case, first switch off the house circuit breaker and then pull out the mains plug.

Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids.

Do not kink the connection cable, do not pull it taut or allow it to come into contact with sharp objects, chemicals or solvents.

Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

All illuminated objects must be at least 10 cm away from the lamp.

Use the product exclusively with the accessories included with it.

⚠ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

- Do not use while still in the packaging.
- Do not cover the product – risk of fire.
- Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.
- Do not expose the device to intense heat or leave it in direct sunlight!

⚠ GENERAL INFORMATION

- Do not throw or drop it
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.
- Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug housing, never on the cable.
- The lamp must not be placed face-down or fall over face-down.

✓ CARE AND MAINTENANCE

Carry out cleaning tasks only when the mains plug has been pulled out/when the power supply has been disconnected.

Clean the product using just a slightly damp cloth, then rub it dry. Do not use hard brushes or sharp objects, abrasive cleaners or solvents.

⚠ INSTALLATION/HOLDING DEVICE

The lamp shall be set down only on stable and non-slip surfaces that are as close to horizontal as possible. When placing it down, ensure that the lamp cannot topple over.

If the lamp is to be secured with a holding device, ensure that the holding device is firmly/properly fastened in place. Observe max. mounting height!

⚠ WARNING NOTICE

The plug connection between the cable and the lamp is not designed for live disconnection. The mains plug must first be removed from the mains socket.

✓ ENVIRONMENTAL INFORMATION | DISPOSAL

Dispose of packaging after sorting by material type. Cardboard to the waste paper and film to the recycling collection.

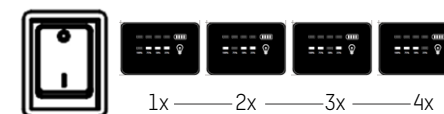
♻ Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „waste bin“ symbol indicates that, in the EU, it is not permitted to dispose of electrical equipment in household waste. Use the return and collection systems in your area or contact the dealer from whom you purchased the product.

For disposal, pass the product on to a specialist disposal point for old equipment. Do not dispose of the device with household waste! In this way you will fulfil your legal obligations and contribute to environmental protection.

ⓘ PRODUCT DESCRIPTION

1. Carry handle
2. LED
3. Capacity display
4. Light level display
5. Button | Power button
6. Plug input with rubber cover
7. Swivel joint with locking screw
8. Adapter plate holder
9. Locking button for adapter plate
10. Battery pack protective cover lock
11. Holder for stand
12. Base
13. AC cable with safety plug
14. Quick contact plug with release button

ⓘ COMMISSIONING

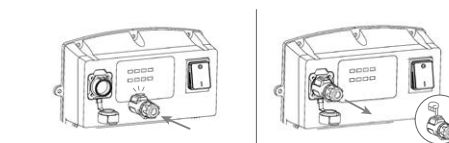
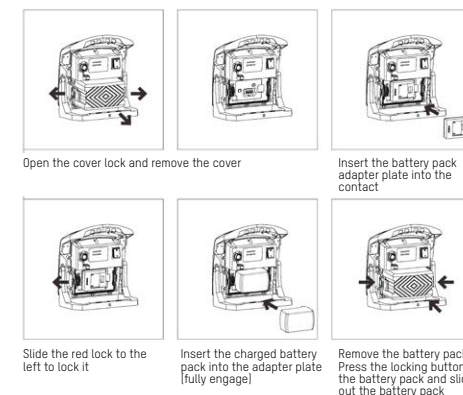


If the switch is not pressed for 5 seconds, the switch can be switched off immediately with the next actuation.

ⓘ LOW BATTERY CAPACITY WARNING



ⓘ USE OF BATTERY PACK ASSEMBLY (ONLY USE SUITABLE CONTACT PLATES!)



ⓘ NOTES

1. Battery pack protective cover: without cover IP44 | with cover IP65
2. Protective cover can only be used up to 8 Ah battery packs.
3. The lighting duration depends on the battery capacity used.
4. When the lamp is not going to be used for an extended period, remove the battery pack from the lamp.

✓ CHARGING THE BATTERY

The battery pack cannot be charged in the lamp; take out the empty battery pack and recharge it with the original battery pack charger.

ⓘ OPERATING MODE NOTE

When you switch to the AC operating mode or back to the battery operating mode, the bulb flickers 3x.

CE The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

✓ Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'utilisation et la mise en service de ce produit, ci-après appelé lampe ou produit. Avant la mise en service du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation complet. Conservez ce mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure ou pour le prochain propriétaire du produit.

✓ Veuillez déballer toutes les pièces et contrôler leur intégralité ainsi que la présence de dommages. En cas de dommages, ne pas mettre en marche le produit. Adressez-vous dans ce cas au magasin autorisé ou à l'adresse de service du fabricant

✓ SÉCURITÉ - EXPLICATION DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage:

i = **Information** | Informations supplémentaires utiles sur le produit

✓ = **Remarque** | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type

! = **Prudence** | Attention - le risque peut entraîner des blessures

! = **Avertissement** | Attention - danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

✓ UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit n'est pas conçu pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour une utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi.

Une utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endosons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Tenir les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.

Éviter les lésions oculaires- Ne jamais regarder directement dans le faisceau

lumineux ou ne jamais éclairer des personnes dans le visage. Si cela se produit de manière prolongée, la part de lumière bleue peut causer un risque pour la rétine.

Ne jamais toucher un appareil raccordé au réseau électrique avec les mains mouillées ou si l'appareil est tombé dans l'eau. Dans ce cas, couper tout d'abord le disjoncteur de la maison, puis débrancher la fiche secteur.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.

Ne pas plier le câble de raccordement, le tendre ou le mettre en contact avec des objets acérés, des produits chimiques ou des produits solvants.

utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut.

Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.

N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.

⚠ RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

- Ne pas utiliser dans l'emballage.
- Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
- Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.].
- N'exposez pas l'appareil à une grande chaleur, ni au rayonnement direct du soleil !

⚠ REMARQUES GÉNÉRALES

- Ne pas jeter ou laisser tomber
- Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
- La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
- Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
- Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
- La lampe ne doit pas être posée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de ce côté.

✓ ENTRETIEN ET MAINTENANCE

N'effectuer les travaux de nettoyage qu'avec la fiche secteur débranchée / la tension d'alimentation coupée. N'effectuer les travaux de nettoyage qu'avec un chiffon légèrement humide, puis bien essuyer pour sécher. Ne pas utiliser de brosse dure ou d'objet acéré ni de produit caustique ou solvant pour le nettoyage.

⚠ DISPOSITIF D'INSTALLATION/DE MAINTIEN

La lampe ne doit être installée que sur des supports stables et antidérapants, aussi horizontaux que possible. Lors de l'installation, veillez à ce que la lampe ne puisse pas se renverser.

Si la lampe est fixée à l'aide d'un dispositif de maintien veiller à un montage fixe / une bonne stabilité du dispositif de maintien. Respecter la hauteur de montage max. !

⚠ AVERTISSEMENT

Le connecteur entre le câble et la lampe n'est pas conçu pour que la déconnexion se fasse sous tension. Il faut au préalable débrancher la fiche de la prise de courant.

✓ AVIS SUR L'ENVIRONNEMENT I ÉLIMINATION

Éliminez l'emballage par type. Mettez le papier et le carton avec les déchets de papier et le film avec les matières recyclables.

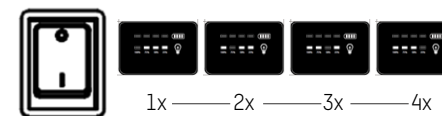
Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. Le marquage avec la « poubelle » indique que dans l'UE, les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques normaux. Utilisez les systèmes de reprise et de collecte de votre commune ou adressez-vous au revendeur auprès de qui l'appareil a été acheté

Transmettez le produit à un point de collecte spécial pour appareils usagés en vue de son élimination. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

ⓘ DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Poignée de transport
2. LED
3. Affichage de la capacité
4. Indicateur de niveau lumineux
5. Bouton-poussoir / Bouton-poussoir de puissance
6. Entrée de la fiche avec couvercle en caoutchouc
7. Articulation pivotante avec vis de blocage
8. Logement plaque d'adaptation
9. Bouton de verrouillage de la plaque d'adaptation
10. Verrouillage du couvercle de protection du pack
11. Logement pour trépied
12. Pied d'appui
13. Câble AC avec fiche à contact de protection
14. Fiche de contact rapide avec bouton de déverrouillage

ⓘ MISE EN SERVICE

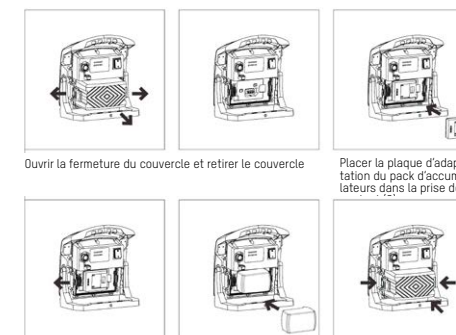


Si l'interrupteur n'est pas actionné pendant 5 secondes, il est possible de l'éteindre directement à la commande suivante.

ⓘ AVERTISSEMENT DE FAIBLE CAPACITÉ DE L'ACCUMULATEUR



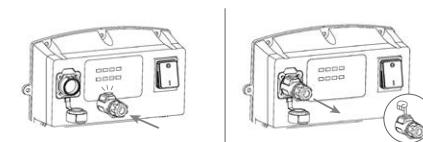
ⓘ UTILISATION RÉCEPTION DE L'ACCUMULATEUR (UTILISER UNIQUEMENT DES PLAQUES DE CONTACT APPROPRIÉES !)



Pousser le verrouillage rouge vers la gauche pour verrouiller

Insérer le pack d'accumulateurs chargé dans la plaque d'adaptation (l'enclicher complètement)

Retirer le pack d'accumulateurs : appuyer sur le bouton de verrouillage du pack d'accumulateurs et faire glisser le pack d'accumulateurs vers l'extérieur



ⓘ REMARQUES

1. Couvercle de protection du pack d'accumulateurs : sans couvercle IP44 | avec couvercle IP65
2. Le couvercle de protection ne peut être utilisé que pour pack d'accumulateurs de 8Ah.
3. La durée d'éclairage dépend de la capacité de la batterie utilisée
4. En cas de non-utilisation prolongée, retirer le pack d'accumulateurs de la lampe

✓ RECHARGER LL'ACCUMULATEUR

Le pack d'accumulateurs ne peut pas être rechargé dans la lampe, retirer le pack d'accumulateurs vide et le recharger avec le chargeur de pack d'accumulateurs original.

ⓘ OPERATING MODE NOTE

Lors du passage au mode de fonctionnement CA ou du retour au mode de fonctionnement sur accumulateur, le luminaire clignote trois fois.

CE Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

✓ Estas instrucciones de servicio contienen informaciones importantes relativas al empleo y a la puesta en servicio de este producto que, en adelante, se denominará simplemente „lámpara” o „producto”.

Antes de la puesta en servicio del producto lea integralmente y a fondo las instrucciones de servicio. Guarde las instrucciones de servicio para usos posteriores o para el siguiente propietario.

✓ Por favor, desembale todas las piezas, compruebe su integridad y que no estén dañadas. En caso de darse daños no ponga en funcionamiento el producto. Póngase en contacto con un comercio especializado autorizado o diríjase a la dirección de servicio del fabricante

✓ SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN

Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

❗ = **Información** | Información adicional útil sobre el producto

✓ = **Indicación** | Esta indicación advierte sobre posibles daños de cualquier tipo

⚠ = **Precaución** | Atención: peligro de lesiones

⚡ = **Aviso** | Atención: ¡peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

✓ USO PRESCRITO

El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto no es adecuado para iluminar ambientes domésticos y debe utilizarse como se describe en las instrucciones de uso. Un uso diferente a lo indicado será considerado como no conforme a lo previsto y puede ocasionar daños materiales o lesiones personales. No asumimos ningún tipo de responsabilidad por los daños causados debido al uso incorrecto o no conforme a lo prescrito.

⚠ INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros.

La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. Los niños deben estar vigilados para garantizarse que no jueguen con el producto o el embalaje.

Evitar heridas en los ojos; no mirar directamente al haz de luz ni alumbrar el rostro de otras personas. Si esto sucediera durante un tiempo prolongado, se pondría en peligro la retina debido a los componentes de luz azul.

No tocar nunca un dispositivo conectado a la red de corriente con las manos mojadas o si éste hubiera caído al agua. En este caso debe desconectarse primero el seguro o fusible de toda la casa y desenchufar seguidamente.

No utilizar nunca en entornos susceptibles de explosión, donde haya líquidos, polvos o gases inflamables.

No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos.

No doblar el cable de conexión, ni tensarlo ni ponerlo en contacto con objetos agudos, sustancias químicas o disolventes.

Utilizar solo tomas que sean bien accesible para que el producto pueda desconectarse de la red eléctrica inmediatamente en caso de fallo.

Todos los objetos iluminados deben encontrarse a 10 cm de la lámpara como mínimo.

Emplear el producto solo con los accesorios incluidos en el volumen de suministro.

⚠ PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

- No utilizar con su embalaje.
- No cubrir el producto; peligro de incendio.
- El producto no debe someterse nunca a cargas extremas como, por ejemplo, calor o frío extremo, fuego, etc.
- ¡No exponga el dispositivo a altas temperaturas ni a la radiación solar directa!

⚠ INDICACIONES GENERALES

- No arrojar ni dejar caer.
- La cobertura del LED no es sustituible. Si se daña la cobertura, debe desecharse el producto.
- La fuente de luz del LED no es sustituible. Cuando concluya la vida útil de la fuente de luz o bombilla, debe substituirse la lámpara completa.
- ¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio encargado por él o por una persona con cualificaciones semejantes.
- Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo tirando del enchufe o desde el compartimento del conector, nunca tirando del cable.
- La lámpara no debe apoyarse sobre el lado de la fuente de luz ni caerse por ese lado.

✓ MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Los trabajos de limpieza solamente deben llevarse a cabo con el enchufe retirado e interrumpiendo el suministro de tensión.

Los trabajos de limpieza solo deben realizarse con un paño ligeramente humedecido; seguidamente secar bien frotando. No emplear para la limpieza ningún cepillo duro ni objeto agudo alguno ni medios abrasivos ni disolventes.

⚠ COLOCACIÓN/DISPOSITIVO DE SUJECCIÓN

La lámpara solo puede instalarse sobre superficies estables y antideslizantes lo más horizontales posible. Al realizar el emplazamiento poner cuidado en que la lámpara no se vuelque.

Si la lámpara se sujeta con un dispositivo de sujeción, observe que éste se encuentre firmemente montado/bien posicionado. ¡Observar la altura máxima de montaje!

⚠ ADVERTENCIA

La conexión de enchufe entre el cable y la lámpara no está diseñada para desconectarse cuando está bajo tensión. El enchufe debe desconectarse previamente de la toma de corriente.

✓ INDICACIONES MEDIOAMBIENTALES I ELIMINACIÓN

Elimine el embalaje una vez clasificados sus materiales. La cartulina y el cartón deben desecharse con el papel viejo mientras que la lámina debe ir a la sección de reciclado de estos materiales.

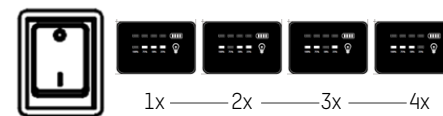
❗ Elimine el producto ya inservible observando las prescripciones legales. El icono del „cubo de basura” indica que los aparatos eléctricos no deben eliminarse en la UE con la basura doméstica normal. Sirvase de los sistemas de devolución o colecta de su comunidad o diríjase al comercio en el que compró el producto.

Entregue el producto para su eliminación a un centro de eliminación especial para aparatos viejos. No arroje el producto a la basura doméstica. De este modo cumplirá sus obligaciones legales y cooperará a la preservación medioambiental.

❗ DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

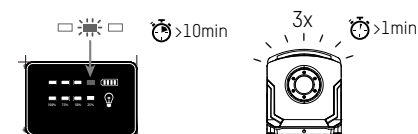
1. Asa de transporte
2. LED
3. Señalización de la capacidad
4. Señalización de los niveles de iluminación
5. Tecla | Tecla de encendido
6. Entrada de enchufe con cobertura de goma
7. Articulación giratoria con tornillo de fijación
8. Alojamiento de placa adaptadora
9. Tecla de bloqueo para placa adaptadora
10. Bloqueo de tapa protectora del conjunto de pilas
11. Alojamiento para trípode
12. Pie de apoyo
13. Cable de CA con enchufe con puesta a tierra
14. Enchufe de contacto rápido con tecla de desbloqueo

❗ PUESTA EN SERVICIO



Si el interruptor no se pulsa durante 5 segundos, la próxima vez se puede apagar directamente.

❗ AVISO DE BAJA CAPACIDAD DE LA PILA



❗ EMPLEO DEL ALOJAMIENTO DEL CONJUNTO DE PILAS (¡EMPLEAR SOLAMENTE PLACAS DE CONTACTO APROPIADAS!)



Abrir el cierre de la cobertura y retirar la cobertura.

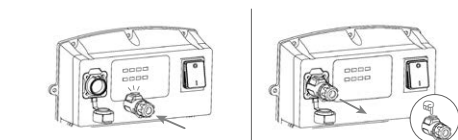
Colocar la placa adaptadora del conjunto de pilas en el contacto.



Desplazar a la izquierda el bloqueo rojo y bloquear.

Colocar el conjunto de pilas cargado en la placa adaptadora (engatillar íntegramente).

Retirar el conjunto de pilas: presionar la tecla de bloqueo del conjunto de pilas y extraerlo



❗ INDICACIONES

1. Cobertura de protección del conjunto de pilas: sin cobertura IP44 | con cobertura IP65
2. La cobertura de protección sólo puede emplearse con un conjunto de pilas no superior a 8Ah.
3. La duración de la iluminación depende de la capacidad del conjunto de pilas que se haya empleado.
4. En caso de no usarse, retirar el conjunto de pilas de la lámpara.

✓ RECARGA DE LA PILA

El conjunto de pilas no puede recargarse en la lámpara; tomar el conjunto de pilas agotado y recargarlo con el dispositivo de carga de conjuntos de pilas original.

❗ INDICACIÓN RELATIVA AL MODO DE SERVICIO

Al conmutar al modo de servicio de CA o volver al modo de servicio de pila parpadea la fuente de luz tres veces.

CE el producto cumple las exigencias de las directivas de la UE.

Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

✓ Este manual de instruções contém informações importantes relativas à utilização e colocação em funcionamento deste produto, doravante apenas designado por lanterna ou produto.

Antes de colocar o produto em funcionamento, ler todo o manual de instruções. Guardar o manual de instruções para utilização posterior ou para o proprietário subsequente.

✓ Retirar todas as peças da embalagem e verificar quanto à integridade e quanto à existência de danos. Em caso de danos, não colocar o produto em funcionamento. Dirija-se ao comerciante autorizado ou ao fabricante através do endereço de assistência técnica

✓ SEGURANÇA - EXPLICAÇÃO DAS NOTAS

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

❗ = **Informações** | Informações adicionais úteis sobre o produto

✓ = **Indicação** | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo

⚠ = **Cuidado** | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos

⚠ = **Aviso** | Atenção - Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

✓ UTILIZAÇÃO PREVISTA

O produto serve de fonte de luz móvel e não se destina a outras aplicações. O produto não se destina à iluminação de espaços domésticos, apenas à utilização como descrita no manual de utilização.

Uma utilização fora desta informação não é considerada como correta, o que pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização errada ou indevida.

⚠ INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos.

Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto ou com a embalagem.

Evitar lesões oculares - nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode

causar perigo para a retina.

Nunca tocar num aparelho ligado à corrente elétrica com as mãos húmidas ou caso este tenha caído na água.

Neste caso, primeiro desligar a proteção doméstica e de seguida puxar a ficha de rede.

Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão nas quais estejam presentes líquidos, pós ou gases combustíveis.

Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos.

Não coloque o cabo de ligação em contacto com objetos afiados, produtos químicos ou solventes nem o dobre ou tensione.

Utilizar apenas uma tomada de fácil acesso para que o produto possa ser rapidamente desligado da corrente elétrica em caso de avaria.

Todos os objetos iluminados devem estar afastados pelo menos 10 cm da lanterna. Utilize o produto exclusivamente com o acessório incluído no volume de fornecimento.

⚠ PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOÇÃO

- Não utilizar dentro da embalagem.
- Não cobrir o produto - Perigo de incêndio.
- Nunca sujeitar o produto a sobrecargas extremas, por ex., calor ou frio extremo, chama, etc.
- Não exponha o produto a temperaturas elevadas nem à luz solar direta!

⚠ INFORMAÇÕES GERAIS

- Não atirar nem deixar cair
- A cobertura do LED não é substituível. Em caso de danos na cobertura, o produto deverá ser eliminado.
- A fonte de luz LED não é substituível. Quando terminar a sua vida útil do LED, é necessário substituir toda a lanterna.
- Não abrir nem modificar o produto! Os trabalhos de reparação podem apenas ser realizados pelo fabricante ou por um técnico de serviços encarregue por ele ou por uma pessoa igualmente qualificada.
- Desligar o aparelho da alimentação de corrente apenas puxando pela ficha ou pela caixa da ficha, nunca pelo cabo.
- A lanterna não pode ser colocada no lado da fonte de iluminação ou cair nesse lado.

✓ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

R- Trabalhos de limpeza apenas com a ficha de alimentação / alimentação de tensão desligada.

Efetue trabalhos de limpeza apenas com um pano ligeiramente húmido, em seguida, seque bem com um pano seco. Não utilizar escovas duras ou objetos afiados, substâncias abrasivas ou solventes.

⚠ DISPOSITIVO DE INSTALAÇÃO/ MANUTENÇÃO

A lanterna apenas pode ser colocada numa superfície estável e antiderrapante que seja tão horizontal quanto possível. Aquando da montagem, deve prestar atenção para que a lanterna não tombe.

Se a lanterna estiver fixa com um mecanismo de suporte, prestar atenção a uma montagem sólida/estabilidade do mecanismo de suporte. Respeitar a altura de montagem máxima!

⚠ WAARSCHUWING

De stekkerverbinding tussen het snoer en de lamp is niet ontworpen om losgekoppeld te worden als er spanning op staat. De stekker moet eerst uit het stopcontact worden getrokken.

✓ INSTRUÇÕES AMBIENTAIS/ ELIMINAÇÃO

Elimine a embalagem de acordo com o seu tipo. Papelão e cartão junto com o papel velho, película junto com plásticos.

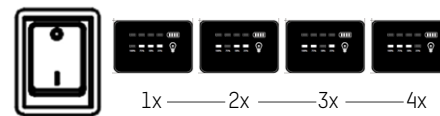
✂ Eliminar o produto inutilizável conforme as disposições legais. O símbolo do „caixote do lixo” indica que, na UE, os aparelhos elétricos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal. Utilizar os sistemas de entrega e recolha do seu município ou contactar o revendedor a quem adquiriu o produto.

Para a eliminação, encaminhar o produto para um ponto de recolha especial para aparelhos usados. Não juntar o produto ao lixo doméstico. Desta forma, cumpre as suas obrigações legais e contribui para a proteção do meio ambiente.

❗ DESCRIÇÃO DO PRODUTO

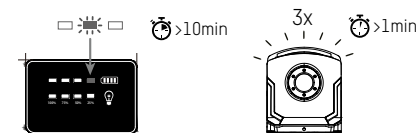
1. Pega
2. LED
3. Indicação da capacidade
4. Indicação do nível de luz
5. Botão | Botão de alimentação
6. Entrada de ficha com cobertura de borracha
7. Articulação giratória com parafuso de bloqueio
8. Suporte de placa adaptadora
9. Botão de bloqueio da placa adaptadora
10. Botão de bloqueio da placa adaptadora
11. Suporte para tripé
12. Base
13. Cabo CA com ficha de contacto de ligação à terra
14. Ficha de contacto rápido com botão de desbloqueio

❗ COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

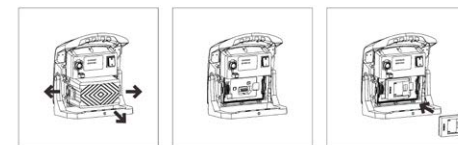


Se o interruptor não for accionado durante 5 segundos, pode ser desligado directamente com o accionamento seguinte..

❗ AVISO DE CAPACIDADE REDUZIDA DA BATERIA

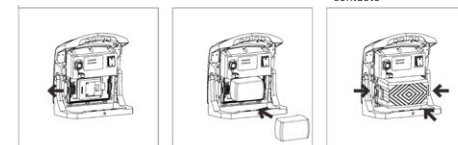


❗ EMBALAGEM DE APLICAÇÃO (UTILIZAR APENAS PLACAS DE CONTACTO ADEQUADAS!)



Abrir o fecho da tampa e retirar a tampa

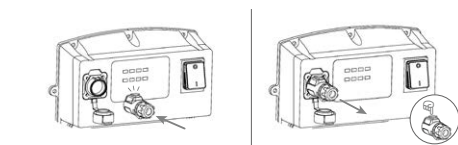
Introduzir a placa adaptadora da bateria no contacto



Fazer deslizar o cadeado vermelho para a esquerda para bloquear

Introduzir a bateria carregada na placa adaptadora (encaixar completamente)

Retirar o conjunto de bloqueio da bateria e faça-a deslizar para fora



❗ NOTA

1. Cobertura de proteção da bateria: sem cobertura IP44 | com cobertura IP65
2. A cobertura de proteção apenas pode ser utilizada para baterias de 8 Ah.
3. A duração da luz depende da capacidade da bateria utilizada
4. Retire a bateria da luz se não for utilizá-la durante um longo período de tempo

✓ CARREGAR A BATERIA

A bateria não pode ser carregada na luz. Retire a bateria vazia e recarregue-a utilizando o carregador de bateria original.

❗ NOTA SOBRE O MODO DE FUNCIONAMENTO

Ao mudar para o modo de funcionamento CA ou voltar ao modo de funcionamento com bateria, a luz pisca três vezes

CE O produto cumpre os requisitos das diretivas UE.

Sujeito a alterações técnicas. Não nos responsabilizamos por erros de impressão.

BRUKSANVISNING

☑ Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om användning och driftsättning av produkten, nedan kallad lampa eller produkt.

Läs igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för senare användning eller för efterföljande innehavare.

☑ Packa upp alla delar och kontrollera att de är fullständiga och fria från skador. Vid skador får produkten inte tas i drift. Kontakta i så fall auktoriserad återförsäljare eller tillverkarens serviceställe.

☑ SÄKERHET - FÖRKLARING TILL ANVISNINGAR

Beakta följande symboler och signalord som finns i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:

❗ = **Information** | Nyttig extrainformation om produkten

☑ = **Obs** | Denna anvisning varnar för alla typer skador

⚠ = **Försiktigt** | Se upp – risk för personskador

⚡ = **Varning** | Se upp – fara! Om denna anvisning inte beaktas kan detta leda till svåra personskador eller dödsfall

☑ AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten används som mobil ljuskälla och är inte avsedd för andra ändamål. Produkten är endast avsedd för privat bruk i hushållet och är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för rumsbelysning i hemmet. Den ska endast användas på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. All annan användning räknas som ej avsedd och kan leda till sak- eller personskador. Vi ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig resp. ej avsedd användning.

⚠ ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna produkt kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer utan tillräcklig erfarenhet av eller kunskap om produkten, såvida de har instruerats i hur produkten används och känner till farorna. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller sköta produkten utan att de hålls under uppsikt.

Håll barn borta från produkten och förpackningen. Produkten är ingen leksak. Håll barn under uppsikt så att de inte leker med produkten eller förpackningen.

Undvik ögonskador – titta aldrig i ljuss-trålen och lys aldrig andra personer i ansiktet. Om detta sker under längre tid kan andelen blått ljus skada näthinnan.

Ta aldrig tag i en enhet som är ansluten till elnätet med våta händer eller när enheten har fallit ned i vatten. Slå i så fall från huvudsäkring och dra sedan ut nätkontakten.

Använd inte produkten i områden med

explosionsrisk eller där det förekommer brännbara vätskor, brännbart damm eller brännbara gaser.

Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Anslut produkten till ett lättåtkomligt uttag så att den snabbt kan kopplas från strömmen vid en störning.

Alla belysta föremål måste finnas på minst 10 cm avstånd från lampan.

Produkten får endast användas med de tillbehör som ingår i leveransen.

Anslutningsklämmor och batterier får inte kortslutas.

⚠ RISK FÖR BRAND OCH EXPLOSION

- Använd inte produkten när den ligger i förpackningen.
- Täck inte över produkten – brandfara.
- Utsätt inte produkten för extrem överbelastning, t.ex. extrem värme, kyla, brand eller liknande.
- Använd inte i regn eller i våtrum.

⚠ ALLMÄN INFORMATION

- Kasta inte eller tappa inte produkten
- LED-skyddet kan inte bytas. Om skyddet är skadat måste produkten bortskaffas.
- LED-ljuskällan kan inte bytas. När ljuskällan är uttjänt måste hela lampan bytas.
- Öppna och modifiera inte produkten! Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkaren eller av auktoriserad servicetekniker eller en person med jämförbar kvalifikation.
- Koppla produkten från strömmen genom att dra i kontakten eller kontaktens hus, aldrig i kabeln.
- Lampans och nätdelens specifikationer samt nätspänningen på uttaget måste stämma överens med typskylten.
- Lampan får inte läggas på sidan med ljuskällan eller välla på denna sida.

☑ MILJÖINFORMATION I AVFALLSHANtering

Källsortera förpackningen. Papper och kartong räknas som pappersavfall, folie kan lämnas i till återvinning-scentral.

Avfallshantera den uttjänta produkten enligt gällande föreskrifter. Symbolen "Soptunna" hänvisar till att den elektriska produkten inte får avfallshandteras tillsammans med vanligt hushållsavfall inom EU.

Lämna produkten på en återvinningsstation för avfallshantering av uttjänta elektriska produkter, använd återlämnings- och samlingsställen i din kommun eller kontakta återförsäljaren där du köpte produkten.

⚠ INSTALLATION/HÅLLARE

Lampan får endast ställas upp på stabila och glidsäkra underlag som är så vågräta som möjligt. Se till att lampan inte kan välla när du ställer upp den.

Om lampan monteras med en fästanelordning är det viktigt att denna monteras korrekt/stabilt. Beakta den högsta monteringshöjden!

⚠ VARNING

Stickkontakten mellan kabeln och lampan är inte konstruerad för att kunna kopplas bort när den är spänningssatt. Nätkontakten måste först kopplas bort från eluttaget.

☑ MILJÖINFORMATION I A VFALLSHANtering

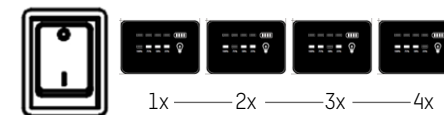
Källsortera förpackningen. Papper och kartong räknas som pappersavfall, folie kan lämnas till återvinning-scentral.

☒ Avfallshantera den uttjänta produkten enligt gällande föreskrifter. Symbolen "Soptunna" hänvisar till att den elektriska produkten inte får avfallshandteras tillsammans med vanligt hushållsavfall inom EU. Använd återlämnings- och samlingsställen i din kommun eller kontakta återförsäljaren där du köpte produkten.

❗ PRODUKTBeskrivning

1. Handtag
2. LED
3. Batterinivåindikator
4. Ljusnivåindikator
5. Knapp | Strömknapp
6. Kontaktuttag med gummilock
7. Vridbar led med låsskruv
8. Fäste för adapterplatta
9. Låsknapp för adapterplatta
10. Låsanordning för batteripaketets skyddshölje
11. Stativfäste
12. Stativ
13. AC-kabel med jordkontakt
14. Snabbkontaktanslutning med frigöringsknapp

❗ IDRIFTTAGNING

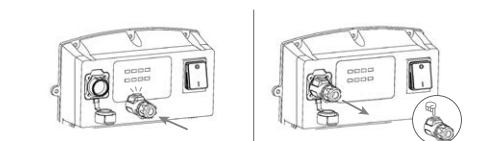
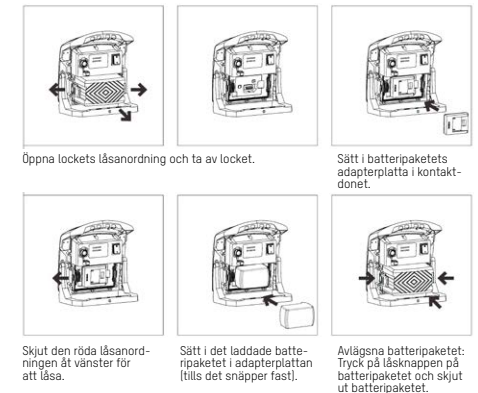


Om brytaren inte används under 5 sekunder kan den stängas av direkt när den används nästa gång.

❗ VARNING FÖR LÅG BATTERIKAPACITET



❗ ANVÄNDNING AV FÄSTET FÖR BATTERIPACKET (ANVÄND ENDAST LÄMPLIGA KONTAKTPLATTOR!)



❗ INFORMATION

1. Batteripaket med skyddshölje: utan IP44-hölje | med IP65-hölje
2. Skyddshöljet kan endast användas för batteripaket på upp till 8 Ah
3. Belysningstiden beror på vilken batterieffekt som används
4. Ta ut batteripaketet ur lampan när lampan inte används under en längre tid

☑ LADDA BATTERIET

Batteripaketet kan inte laddas i lampan, ta ut det tomma batteripaketet och ladda det med originalbatteriladdaren.

❗ INFORMATION OM DRIFTLÄGE

När du växlar till AC-läge eller tillbaka till batteriläge blinkar lampan tre gånger.

CE Produkten uppfyller kraven i EU:s direktiv.

Med reservation för tekniska ändringar. Vi tar inget ansvar för tryckfel.

ISTRUZIONI PER L'USO

✓ Le presenti istruzioni contengono importanti informazioni relativamente all'utilizzo e alla messa in funzione del seguente prodotto, denominato di seguito solo lampada e prodotto.

Prima di mettere in funzione il prodotto, leggere accuratamente il manuale d'uso per intero. Conservare le istruzioni per un uso futuro o per i proprietari successivi.

✓ Csomagolja ki az összes elemet, és ellenőrizze hiánytalanságukat és épségüket. Sérülés észlelése esetén a terméket ne helyezze üzembe. Ilyenkor forduljon az illetékes szakkereskedéshez, vagy a megadott gyártói szervizcímhez.

✓ SICUREZZA - SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE

Osservare i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto e sulla confezione:

i = **Informazione** | Utili informazioni aggiuntive sul prodotto

✓ = **Nota** | Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo

! = **Cautela** | Attenzione - Pericolo di lesioni!

! = **Avvertimento** | Attenzione - Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali

✓ IMPIEGO APPROPRIATO

Il prodotto è una fonte luminosa mobile e non è concepito per scopi diversi. Il prodotto non è concepito per l'illuminazione di ambienti domestici e va utilizzato soltanto come descritto nelle istruzioni per l'uso.

Qualsiasi altro impiego che sia diverso dalla destinazione d'uso prevista è da considerarsi inappropriato e quindi può provocare danni a cose o persone. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni provocati da un uso errato o inadeguato.

! AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi.

Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

Evitare lesioni agli occhi - non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina.

Non toccare mai un apparecchio collegato

alla rete elettrica con le mani bagnate o qualora sia caduto in acqua. In questo caso, disinserire prima il fusibile generale, quindi scollegare la spina elettrica.

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Non piegare o tendere il cavo di alimentazione, né metterlo in contatto con oggetti taglienti, sostanze chimiche o solventi.

Utilizzare soltanto una presa elettrica facilmente accessibile per poter scollegare il prodotto rapidamente dalla rete elettrica in caso di anomalia.

Tutti gli oggetti illuminati devono trovarsi ad almeno 10 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori forniti in dotazione.

! PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI

- Non utilizzarlo all'interno della confezione.
- Non coprire il prodotto - pericolo d'incendio.
- Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc.
- Non esporre il dispositivo a temperature elevate né alla luce solare diretta!

! NOTE GENERALI

- Non lanciarlo o farlo cadere.
- La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.
- La fonte luminosa del LED non è sostituibile. Nel momento in cui la durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.
- Non aprire o modificare il prodotto! I lavori di riparazione devono essere effettuati esclusivamente dal produttore o da un tecnico di assistenza incaricato dal produttore, oppure da una persona dotata di una qualifica equivalente.
- Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
- La lampada non deve essere collocata sul lato della fonte luminosa né cadere su questo lato.

✓ PULIZIA E MANUTENZIONE

Effettuare i lavori di pulizia esclusivamente con il connettore di rete scollegato, ovvero con l'alimentazione elettrica disinserita.

Effettuare la pulizia esclusivamente con un panno leggermente inumidito, dopo asciugare a fondo. Non utilizzare spazzole dure od oggetti taglienti, né abrasivi o solventi.

! MESSA IN OPERA / DISPOSITIVO DI FISSAGGIO:

La lampada si deve collocare esclusivamente su superfici stabili e antiscivolo, e che siano quanto più orizzontali possibili. Nel posizionare la lampada, assicurarsi che non possa ribaltarsi.

Se si fissa la lampada con un dispositivo di fissaggio, accertarsi che il montaggio venga effettuato saldamente, ovvero che il dispositivo di fissaggio venga posizionato correttamente. Rispettare l'altezza di montaggio max.!

! AVVERTENZA

Il collegamento a spina tra il cavo e la lampada non è progettato per essere scollegato quando è sotto tensione. La spina di rete deve essere preventivamente scollegata dalla presa di corrente.

✓ KÖRNYEZETRE VONATKOZÓ TUDNIVALÓK I ÁRTALMATLANÍTÁS

Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.

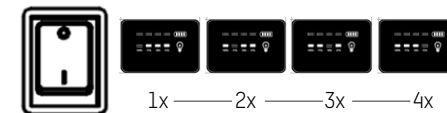
! Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno "bidone dell'immondizia" indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.

Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In questo modo vi attenete ai vostri obblighi di legge e fornite il vostro contributo alla tutela dell'ambiente.

i DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

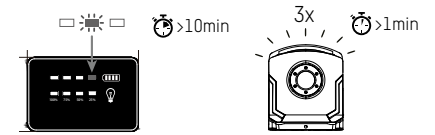
1. Impugnatura
2. LED
3. Spia capacità
4. Spia livelli di luminosità
5. Pulsante | pulsante di accensione
6. Ingresso connettore con copertura in gomma
7. Giunto rotante con vite di bloccaggio
8. Supporto piastra di adattamento
9. Tasto di bloccaggio per piastra di adattamento
10. Bloccaggio coperchio di protezione batteria
11. Supporto per cavalletto
12. Piede di appoggio
13. Cavo AC con connettore con contatto di protezione
14. Connettore con contatto rapido con tasto di sblocco

i MESSA IN FUNZIONE



Si l'interrupteur n'est pas actionné pendant 5 secondes, il est possible de l'éteindre directement à la commande suivante.

i AVVISO CAPACITÀ BATTERIA BASSA



i UTILIZZO SUPPORTO BATTERIA (UTILIZZARE SOLTANTO PIASTRE DI CONTATTO ADATTE!)



Aprire la chiusura della copertura e rimuovere la copertura

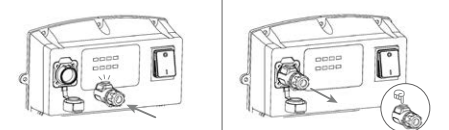
Inserire la piastra di adattamento batteria nel contatto



Spingere il blocco rosso verso sinistra fino al bloccaggio

Inserire la batteria ricaricata nella piastra di adattamento (innestare completamente)

Rimuovere la batteria: premere il tasto di bloccaggio sulla batteria ed estrarre la batteria



i AVVERTENZE

1. Copertura di protezione batteria: senza copertura IP44 | con copertura IP65
2. La copertura di protezione si può utilizzare solo per batterie fino a 8 Ah.
3. L'autonomia dipende dalla capacità della batteria utilizzata
4. In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere la batteria dalla lampada

✓ RICARICA DELLA BATTERIA

La batteria non si può ricaricare all'interno della lampada, rimuovere la batteria scarica e ricaricarla con il caricabatteria originale.

i AVVERTENZA SUL MODO OPERATIVO

Con il passaggio al modo operativo AC o con il ritorno al modo operativo a batteria, la lampadina lampeggia 3 volte.

CE Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive UE.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

GEBRUIKSAANWIJZING

✓ Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie over het gebruik en de inbedrijfstelling van dit product, hierna alleen lamp c.q. product genoemd.

Lees voordat u het product in gebruik neemt de complete gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik of voor de volgende eigenaar.

✓ Alle delen uitpakken en op volledigheid en beschadigingen controleren. Bij beschadigingen het product niet in gebruik nemen. Hiervoor contact opnemen met de geautoriseerde vakhandel of het serviceadres van de fabrikant.

✓ VEILIGHEID – TOELICHTING OPMERKING

Houd rekening met onderstaande tekens en woorden, die in de gebruiksaanwijzing, op het product en op de verpakking gebruikt worden:

❗ = **informatie** | Nuttige aanvullende informatie over het product

✓ = **opmerking** | Deze opmerking waarschuwt voor aller lei mogelijke schade

⚠ = **pas op** | Let op - door risico's kan letsel worden veroorzaakt

⚠ = **waarschuwing** | Let op - risico! Kan zeer ernstig of fataal letsel veroorzaken

✓ BEOOGD GEBRUIK

Het product dient als mobiele lichtbron en is niet bestemd voor het gebruik in andere toepassingen. Het product is niet geschikt als kamerverlichting in het huishouden en mag uitsluitend worden gebruikt zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.

Een andere toepassing dan vermeld in deze informatie geldt als ongeoorloofd. Dit kan materiële schade en lichamelijk letsel veroorzaken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die als gevolg van verkeerd of ongeoorloofd gebruik ontstaan is.

⚠ ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het apparaat geïnstrueerd zijn en de gevaren kennen.

De reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen uitgevoerd worden, als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen - nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen

gevaar voor het netvlies ontstaan.

Nooit een op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat met natte handen vastpakken of wanneer het in het water is gevallen. In dit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gasen aanwezig zijn.

Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.

De aansluitleiding niet knikken, niet spannen of in contact met scherpe voorwerpen, chemicaliën of oplosmiddelen brengen.

Alleen een goed toegankelijke wandcontactdoos gebruiken, zodat het product in geval van storing snel van het elektriciteitsnet kan worden losgekoppeld.

Alle beschenen voorwerpen moeten minstens 10cm van de lamp verwijderd zijn.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.

⚠ GEVAAR VOOR BRAND OF EEN EXPLOSIE

- Niet gebruiken terwijl het product nog in de verpakking zit.
- Het product niet afdekken - brandgevaar.
- Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. extreme hitte, kou, vuur enz. blootstellen.
- Stel het apparaat niet bloot aan grote hitte en directe zonnestraling!

⚠ ALGEMENE OPMERKINGEN

- Er niet mee gooien of laten vallen
- De LED-afdekking kan niet worden vervangen Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.
- De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.
- Het product niet openen of modificeren! Reparatiwerkzaamheden mogen alleen door de fabrikant of een door deze aangewezen servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.
- De stekker van het apparaat mag alleen aan de stekker zelf of de stekkerbehuizing, maar nooit aan de kabel, uit het stopcontact worden getrokken.
- De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd of op deze kant vallen.

✓ VERZORGING EN ONDERHOUD

Reinigingswerkzaamheden alleen uitvoeren als de stekker uit het stopcontact is getrokken/de voedingsspanning onderbroken is.

De reinigingswerkzaamheden uitsluitend uit met een licht vochtige doek uitvoeren, vervolgens goed droog wrijven.

Gebruik voor het reinigen geen scherpe voorwerpen en ook geen schuur- of oplosmiddelen.

⚠ OPSTELLING/BEVESTIGINGSVOORZIENING

De lamp mag alleen op een stabiele en antislip ondergrond worden neergezet, die zo horizontaal mogelijk is. Bij het plaatsen opletten dat de lamp niet kan kantelen.

Wanneer de lamp met een bevestigingsvoorziening wordt bevestigd, moet op een correcte montage/stabiele stand van de bevestigingsvoorziening worden gelet. Max. montagehoogte in acht nemen!

⚠ WAARSCHUWING

De stekkerverbinding tussen het snoer en de lamp is niet ontworpen om losgekoppeld te worden als er spanning op staat. De stekker moet eerst uit het stopcontact worden getrokken.

✓ MILIEUAANWIJZINGEN I AFVALVERWIJDERING

De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval.

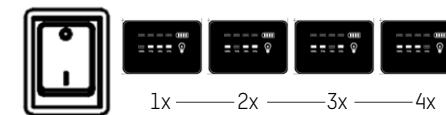
Behandel het onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanduiding "vuilnisbak" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het normale huisvuil verwijderd mogen worden. Gebruik de teruggave- en inzamelsystemen in uw gemeente of neem contact op met de dealer waar het product gekocht is.

Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen. Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

❗ PRODUCTBESCHRIJVING

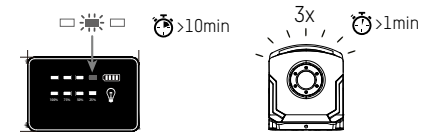
1. Draaggreep
2. LED
3. Capaciteitsweergave
4. Lichtniveau-weergave
5. Knop | Aan/Uit-knop
6. Stekkeringang met rubber afdekking
7. Draaikoppeling met vastzetschroef
8. Opname adapterplaat
9. Vergrendelingstoets voor adapterplaat
10. Vergrendeling accupack-beschermdoeksel
11. Opname voor statief
12. Voetstuk
13. AC-kabel met randaarde-stekker
14. Snelcontact-stekker met ontgrendelingsknop

❗ INBEDRIJFSTELLING

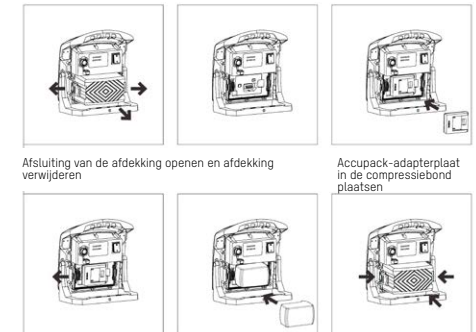


Als de schakelaar 5 seconden niet wordt ingedrukt, kan deze bij de volgende druk direct worden uitgeschakeld.

❗ LAGE ACCUCAPACITEITS- WAARSCHUWING

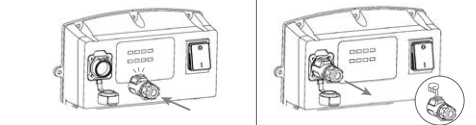


❗ GEBRUIK ACCUPACK-OPNAME (ALLEEN GESCHIKTE CONTACTPLATEN GEBRUIKEN!)



Afsluiting van de afdekking openen en afdekking verwijderen

Accupack-adapterplaat in de compressieband plaatsen



❗ OPMERKINGEN

1. Accupack-beschermafdekking: zonder afdekking IP44 | met afdekking IP65
2. Beschermafdekking kan slechts tot 8Ah-accupacks gebruikt worden.
3. De lichtduur hangt van de gebruikte accucapaciteit af
4. Als de lamp gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, verwijder dan de accupack uit de lamp

✓ OPLADEN VAN DE ACCU

de accupack kan niet in de lamp worden opgeladen; een lege accupack verwijderen en weer opladen in de originele accupack-lader.

❗ BEDRIJFSMODUS-OPMERKING

bij de omschakeling naar de AC-modus of weer terug naar de accumodus knippert de lamp driemaal.

CE Het product voldoet aan de eisen van de EU-richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor drukfouten.

BRUGSANVISNING

☑ Denne brugsanvisning indeholder vigtige informationer vedr. brug og ibrugtagning af dette produkt, nedenstående kun betegnet som lampe eller produkt.

Læs hele brugsanvisning omhyggeligt igennem inden produktet tages i brug. Opbevar brugsanvisningen til senere brug eller til evt. senere brugere.

☑ Udpak alle dele, og kontrollér dem for fuldstændighed og skader. Ved skader må produktet ikke tages i brug. Kontakt her en autoriseret forhandler eller se producentens serviceadresse.

☑ SIKKERHED – FORKLARING AF ANVISNINGER

Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjeningsvejledningen, på produktet og på emballagen:

i = **Information** | Nyttig information til produktet

☑ = **Henvisning** | Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader

! = **Forsigtig** | Pas på – Faren kan medføre personskader

! = **Advarsel** | Advarsel – fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

☑ HENSIGTSMÆSSIG ANVENDELSE

Produktet anvendes som mobil lyskilde, og er ikke beregnet til anden brug. Produktet er ikke beregnet til belysning af rum i husholdninger og kun til anvendelse som beskrevet i brugsvejledningen.

Anvendelser, der afviger fra denne information, gælder som ikke-hensigtsmæssige og kan medføre materielle skader eller personskader. Vi hæfter ikke for skader, der er opstået pga. forkert eller ikke-hensigtsmæssig anvendelse.

! GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre brug og kender risiciene.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Opbevar produkt og emballage utilgængeligt for børn. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader – Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blå lys opstå en fare for nethinden.

Rør aldrig et apparat, der er forbundet med strømnettet, med våde hænder eller når det er faldet i vandet. I så fald skal ført hovedsikringen frakobles og derefter skal

strømskikket trækkes ud.

Må aldrig anvendes i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brændbare væsker, støv eller gasser..

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Tilslutningsledningen må ikke knækkes, spændes eller komme i kontakt med skarpe genstande, kemikalier eller opløsningsmidler.

Brug kun et nemt tilgængeligt stikudtag, så produktet hurtigt kan fjernes fra strømnettet i tilfælde af en fejl.

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til lampen.

Produktet må udelukkende anvendes med det tilbehør der er indeholdt i leverancen

! FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

- Må ikke anvendes i emballagen.
- Produktet må ikke overdækkes – brandfare.
- Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks. ekstrem varme, kulde, brand etc.
- Produktet må ikke udsættes for stor varme eller direkte solstråling!

! GENERELLE ANVISNINGER

- Må ikke kastes eller falde ned
- LED-afdækningen kan ikke udskiftes. Er afdækningen beskadiget, skal produktet kasseres.
- LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.
- Produktet må hverken åbnes eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten eller af en af producenten autoriseret servicetekniker eller en person med tilsvarende kvalifikationer.
- Når produktets strømforsyning skal afbrydes må der kun trækkes i stikket eller stikhuset, aldrig i kablet.
- Lygten må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.

☑ PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Må kun rengøres, når stikket er trukket ud/ afbrudt strømforsyning.

Rengøringsopgaver må kun udføres med et let fugtet klud, og skal tørres grundigt derefter. Brug ikke hårde børster eller skarpe genstande til rengøring.

! OPSTILLING/HOLDEANORDNING

Lygten må kun opstilles på stabil og gledefast undergrund, som er så vandret som mulig. Ved opstilling på let skrå overflade skal der sørges for, at lygten ikke kan vælte.

Hvis lygten skal fastgøres med en holdeanordning bør der sørges for stabil montering / stand af holdeanordningen. Overhold maks. monteringshøjde!

! ADVARSELSMEDDELELSE

Stikforbindelsen mellem kablet og lampen er ikke beregnet til at blive afbrudt under spænding. Stikket skal trækkes ud af stikkontakten på forhånd.

☑ MILJØANVISNINGER I BORTSKAFFELSE

Bortskaf emballagen sorteret. Pap og karton som papiraffald, folie som plastaffald.

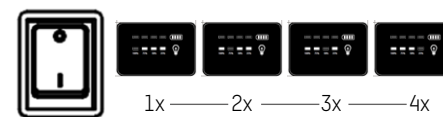
Bortskaf det udtjente produkt iht. lovens regler. Mærkningen "Skraldespand" henviser til, at gamle elektriske apparater i EU ikke må bortskaffes med dagrenovationen. Brug genbrugsstationerne i din kommune, eller kontakt forhandleren, hvor du har købt produktet.

Aflever dit produkt til bortskaffelse på den specielle del af genbrugsstationer for el-apparater. Produktet må ikke bortskaffes med dagrenovationen. På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til miljøets beskyttelse.

i PRODUKTBEKRIVELSE

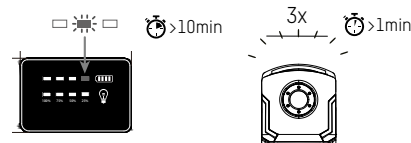
1. bærehåndtag
2. LED
3. Kapacitetsindikator
4. Indikator for lystrin
5. Knap | Effektknap
6. Stikindgang med gummiafdækning
7. Drejeled med fikseringsskruer
8. Holder for adapterplade
9. Låsetast for adapterplade
10. Lås for batteripakke-beskyttelsesdæksel
11. Holder for stativ
12. Stativ
13. AC-kabel med beskyttelseskontakt-stik
14. Hurtigkontaktstik med oplåsningstast

i IBRUGTAGNING

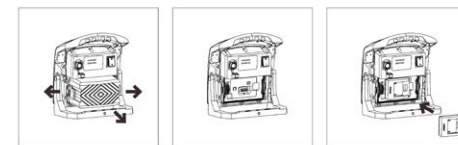


Hvis kontakten ikke trykkes i 5 sekunder, kan den slukkes direkte med næste tryk.

i ADVARSEL MOD LAV BATTERIKAPACITET

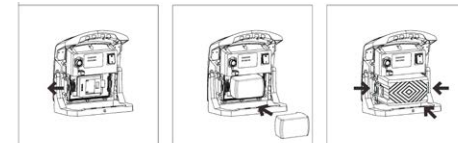


i ANVENDELSE AF BATTERIPAKKE-HOLDER (ANVEND KUN EGNEDE KONTAKTPLADER!)



Åbn låsen på afdækningen og tag afdækningen af

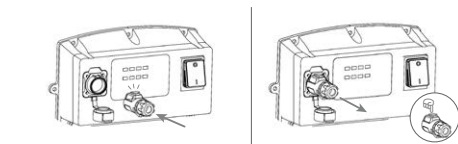
Isæt batteri-adapterpladen ind i kontakten



Skub den røde lås mod venstre for at låse

Sæt den opladte batteripakke ind i adapterpladen (lad den gå helt i hak)

Tag batteripakken ud: Tryk på låsetasten på batteripakken og skub batteripakken ud.



i BEMÆRK

1. Batteripakke-beskyttelsesafdækning: Uden afdækning IP44 | med afdækning IP65
2. Beskyttelsesafdækningen kan anvendes med op til 8Ah-batteripakker.
3. Lysets varighed afhænger af den anvendte batteripakke
4. Når den ikke er i brug i længere tid, skal batteripakken tages ud af lygten.

☑ OPLADNING AF BATTERIET

Batteripakken kan ikke oplades i lygten, fjern tom batteripakke, og oplad vha. den originale batteripakkeoplader.

i ANVISNING VEDR. DRIFTSFUNKTION

Ved omstilling til AC-funktion eller tilbage til batteri-driftsfunktion blinker lyskilden 3x

CE Produktet overholder kravene i EU-direktiverne.

Der tages forbehold for tekniske ændringer. Vi hæfter ikke for trykfejl.

KÄYTTÖOHJEET

✓ Tässä käyttöohjeessa on tärkeää tietoa tämän tuotteen käytöstä ja käyttöönnotosta. Tätä tuotetta nimitetään myöhemmin tekstissä vain valaisimeksi tai tuotteeksi. Lue koko käyttöohje huolellisesti läpi ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

✓ Ota kaikki osat ulos pakkauksesta ja tarkasta, ettei mitään puutu ja ettei vaurioita ole. Älä ota tuotetta käyttöön, jos se on vaurioitunut. Ota tällöin yhteyttä alan valtuutettuun liikkeeseen tai valmistajan huolto-osoitteeseen.

✓ TURVALLISUUS - OHJEIDEN SELITYKSET

Huomioi seuraavat käyttöohjeissa, tuotteessa ja pakkauksessa käytetyt symbolit ja sanat:

❗ = **Tiedoksi** | Hyödyllinen lisätieto tuotteesta

✓ = **Huomautus** | Tämä huomautus varoittaa kaikenlaisista mahdollisista vahingoista

⚠ = **Varo** | Huomio - vaarana loukkaantuminen

⚠ = **Varoitus** | Huomio - vaara! Voi johtaa vakaviin tapaturmiin tai kuolemaan

✓ MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tuote toimii liikkuvana valonlähteenä, eikä sitä ole tarkoitettu käytettäväksi muissa sovelluksissa. Tuote ei sovellu kodin huonevalaistukseen, ja sitä saa käyttää vain käyttöohjeissa kuvatulla tavalla.

Tämän ohjeen ulkopuolista käyttöä ei pidetä käyttötarkoituksen mukaisena ja se voi aiheuttaa omaisuus- tai henkilövahinkoja. Emme ota vastuuta virheellisestä tai epäasianmukaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista.

⚠ YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden ruumiilliset, aistimilliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, kun he ovat saaneet opastuksen tuotteen turvallisesta käytöstä ja kun he tietävät, mitä vaaroja on olemassa. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Puhdistusta ja hoitoa lapset eivät saa tehdä ilman valvontaa.

Pidä tuote ja pakkaus lasten ulottumattomissa. Tämä tuote ei ole leikkikalu. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he pääse leikkimään tuotteen tai pakkauksen kanssa.

Vältä silmävauriot - älä koskaan katso suoraan valonsäteeseen tai suuntaa valoa muiden ihmisten kasvoihin. Mikäli näin tapahtuu pitkään, sinisen valon osuus voi aiheuttaa verkkokalvon vaurioitumisen.

Älä koskaan tartu virtaverkkoon liitettyyn laitteeseen märin käsin tai, jos se on pudonnut veteen. Jos näin on päässyt tapahtumaan, katkaise ensin virta sähkökaapin sulakkeesta ja irrota sitten virtapistoke pistorasiasta.

Älä koskaan vie räjähdysalttiiseen ympäristöön, missä on palavia nesteitä, pölyä tai kaasuja.

Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.

Käytä vain sellaista pistorasiata, jonka lukse pääsee helposti, jotta tuote voidaan häiriössä nopeasti irrottaa virtaverkosta.

Kaikkien valaistavien esineiden on oltava vähintään 10 cm etäisyydellä valaisimesta.

Käytä tuotetta vain sen mukana tulleiden lisätarvikkeiden kanssa.

⚠ PALO- JA RÄJÄHDYSVAARA

- Älä käytä pakkauksen sisällä.
- Älä peitä tuotetta - palovaara.
- Älä koskaan altista tuotetta äärimmäiselle rasitukselle, kuten äärimmäinen kuumuus, kylmyys, tuli, jne.
- Älä altista laitetta liialliselle kuumuudelle tai suoralle auringonvalolle!

⚠ YLEISIÄ OHJEITA

- Ei saa heittää eikä päästää putoamaan
- LED-suojakupu ei ole vaihdettavissa. Suojakuvun ollessa vaurioitunut on tuote hävitettävä.
- LED-lamppu ei ole vaihdettavissa. Kun LED on tullut käyttöikänsä päähän, on koko valaisin vaihdettava.
- Älä avaa tuotetta äläkä tee siihen mitään muutoksia! Kunnostustyöt saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltoteknikko tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.
- Irrota laite virransyötöstä vain pistokkeesta tai pistokekotelosta vetämällä, ei koskaan johdosta vetämällä.
- Valaisinta ei saa asettaa lamppupuoli alaspäin eikä se saa päästä kaatumaan näin.

✓ HOITO JA YLLÄPITO

Puhdistustyöt saa suorittaa vain verkkopistokkeen ollessa irrotettuna / virransyötön ollessa katkaistuna.

Suorita puhdistustyöt vain hieman kostealla liinalla ja pyyhi sitten huolellisesti kuivaksi. Älä käytä kovia harjoja tai teräviä esineitä, hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

⚠ ASENNUS/PIDIKE

Valaisimen saa sijoittaa vain vakaiden ja luistamattomien alustojen päälle, jotka ovat mahdollisimman vaakasuorassa. Kun asennat valaisinta, varmista, että valaisin ei voi kaatua.

Jos valaisin kiinnitetään pidikkeellä, varmista, että se pysyy kunnolla kiinni ja ettei pidike pääse kaatumaan. Huomioi suurin asennuskorkeus!

⚠ VAROITUS

Johdon ja valaisimen välistä pistokeliitäntää ei ole suunniteltu irrotettavaksi jännitteisenä. Verkkopistoke on ensin irrotettava pistorasiasta.

✓ YMPÄRISTÖÄ KOSKEVA HUOMAUTUS | HÄVITTÄMINEN

Hävitä pakkaus lajiteltuna. Pahvi ja kartonki pahvikeräykseen, muovi muovikeräykseen.

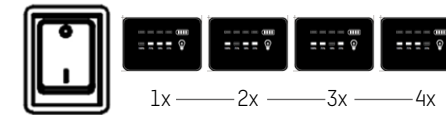


Hävitä käyttökelpoton tuote lakimääräysten mukaisesti. Yliiviivatun jätteen kuva tarkoittaa, että EU:ssa sähkölaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Käytä kuntasi palautus- tai keräysjärjestelmiä tai vie sille myyjälle, jolta tuote ostettiin.

❗ TUOTTEEN KUVAUS

1. Kantokahva
2. LED
3. Kapasiteetin näyttö
4. Valaisutason ilmaisin
5. Painike | Virtapainike
6. Liitäntä, jossa on kuminen suojus
7. Kääntyvä nivel ja lukitusruuvi
8. Sovitinlevyn pidike
9. Sovitinlevyn lukituspainike
10. Akun suojakannen lukitus
11. Jalustan kiinnitys
12. Tukijalka
13. AC-kaapeli ja suko-pistoke
14. Pikakosketinpistoke ja vapautuspainike

❗ KÄYTTÖÖNOTTO



Jos kytkintä ei paineta 5 sekuntiin, valaisin voidaan kytkeä pois päältä suoraan seuraavalla painalluksella.

❗ VAROITUS AKUN ALHAISESTA KAPASITEETISTA



❗ AKUN PIDIKKEEN KÄYTTÖ (KÄYTÄ VAIN SOPIVIA KOSKETUSLEVYJÄ!)



Avaa kannen kiinnike ja irrota kanssi.

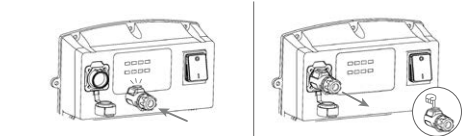
Aseta akun sovitinlevy liitäntöihin.



Liu'uta punaista lukkoo vasemmalle lukitaksesi.

Aseta ladattu akku sovitinlevyyn (lukitse kokonaan).

Akun irrottaminen: paina akun lukituspainiketta ja liu'uta akku ulos.



❗ HUOMAUTUKSET

1. Akun suojakansi: ilman kantta IP44 | kannen kanssa IP65
2. Suojakantta voidaan käyttää vain 8Ah akkuihin asti
3. Valaisuaika riippuu akun kapasiteetista
4. Jos valaisinta ei käytetä pidempään aikaan, poista akku valaisimesta

✓ AKUN LATAAMINEN

Akkua ei voi ladata valaisimessa. Irrota tyhjä akku ja lataa se alkuperäisellä akkulaturilla.

❗ TOIMINTATILAN HUOMAUTUS

Kun vaihdat verkkovirtatilaan tai takaisin akkukäyttötilaan, valo vilkkuu kolme kertaa.

CE Tuote täyttää EU-direktiivien vaatimukset.

Teknisistä muutoksista riippuen. Emme ota vastuuta painovirheistä.

BRUKSANVISNING

✓ Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk og ibruktaking av dette produktet, som i den følgende tekst bare kalles lampe eller produkt.

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk. Oppbevar bruksanvisningen til senere bruk eller for fremtidige eiere.

✓ Pakk ut alle delene og kontroller dem for fullstendighet og skader. Ved skader skal produktet ikke tas i bruk. I dette tilfelle, kontakt den autoriserte forhandleren eller produsentens serviceadresse.

✓ SIKKERHET – FORKLARING AV SYMBOLER OG HENVISNINGER

Vær oppmerksom på følgende symboler og ord som brukes i bruksanvisningen, på produktet og på emballasjen:

i = **Informasjon** | Nyttig tilleggsm informasjon om produktet

✓ = **Henvising** | Denne henvisningen advarer mot alle mulige skader

! = **Forsiktig** | OBS – Farlig situasjon som kan føre til personskader

! = **Advarsel** | OBS – Farlig situasjon! Kan føre til alvorlige personskader eller død

✓ BEREGET BRUK

Produktet fungerer som en mobil lyskilde og er ikke beregnet for andre bruksområder. Produktet er ikke egnet til rombelysning i hjemmet og kun til bruk som beskrevet i bruksanvisningen.

All bruk utenfor denne informasjonen anses ikke å være i samsvar med tiltenkte bruken og kan føre til materielle skader eller personskader. Vi påtar oss intet ansvar for skader som skyldes feil eller ukorrekt bruk.

! GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap, hvis slike personer har fått opplæring i sikker bruk av produktet og forstår farene som er tilknyttet bruken. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er under tilsyn.

Hold barn unna produktet og emballasjen. Produktet er ikke noe leketøy. Pass på at barn ikke leker med produktet eller emballasjen.

Unngå skader på øynene – Ikke se direkte inn i lysstrålen, og du må ikke rette lyset mot ansiktet til andre personer. Hvis dette skjer for lenge, kan andelen av blått lys skade netthinnen.

Du må aldri berøre et produkt med våte hender når det er koblet til strømmettet, eller hvis det har falt i vannet. I dette tilfellet må du først slå av sikringen og de-

retter trekke ut nettpluggen.

Det skal aldri brukes i eksplosjonsfarlige omgivelser hvor det finnes brennbare væsker, støv eller gasser.

Produktet skal aldri dyppes ned i vann eller andre væsker.

Bruk kun en lett tilgjengelig stikkontakt slik at du raskt kan koble produktet fra strømmettet i tilfelle feil.

Alle gjenstander som belyses må befinne seg i en avstand på minst 10 cm fra lykten.

Produktet skal bare brukes med tilbehør som er inkludert i leveransen.

! FARE FOR BRANN OG EKSPLOSJON

- Skal ikke brukes i emballasjen.
- Ikke dekk til produktet – brannfare.
- Produktet skal aldri utsettes for ekstreme belastninger, f.eks. ekstrem varme, kulde, ild osv.
- Ikke utsett apparatet for sterk varme eller direkte sollys!

! GENERELLE ANVISNINGER

- Ikke kast den eller la den falle i bakken
- LED-dekselet er ikke utskiftbart. Hvis dekselet er skadet må produktet kasseres.
- LED-lyskilden er ikke utskiftbar. Når LED-ens levetid ender, må hele lampen skiftes ut.
- Produktet skal ikke åpnes eller endres! Reparasjoner skal kun utføres av produsenten, en servicetekniker som er autorisert av ham eller en person med lignende kvalifikasjoner.
- Enheten skal kun kobles fra strømforsyningen ved å trekke i støpselet eller støpselet, aldri i kabelen.
- Spesifikasjoner for lampe og strømadapter samt nettspenning på stikkontakten må stemme overens med data som er angitt på typeskiltet.
- Lykten skal ikke legges på siden der lyskilden befinner seg eller velte over til denne siden.

✓ STELL OG VEDLIKEHOLD

Rengjøringsarbeid må kun utføres med nettstøpselet trukket ut/strømtilførselen avbrutt.

Rengjør kun med en lett fuktig klut, og tørk deretter grundig etter. Ikke bruk harde børster eller skarpe gjenstander, slipende rengjøringsmidler eller løsemidler.

! INSTALLASJON/HOLDEANORDNING

Lykten skal kun plasseres på stabile og sklisikre overflater, som skal være så vannrette som mulig. Når du setter opp lyset, må du sørge for at det ikke kan velte.

Hvis lykten festes med en holder, må du sørge for at den blir godt fastmontert / står støtt. Vær oppmerksom på maks. monteringshøyde!

! ADVARSEL

Pluggforbindelsen mellom kabelen og lampen er ikke konstruert for å kunne kobles fra under spenning. Først må nettstøpselet trekkes ut av stikkontakten.

✓ MILJØMERKNAD FJERNING AV AVFALL

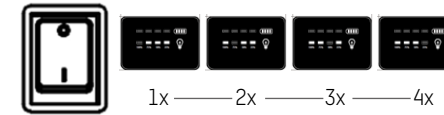
Emballasjen skal kildesorteres. Papp og kartong til papirinnsamlingen, folie til plastinnsamlingen.

WEEE Kasser det ubrukbare produktet i henhold til gjeldende nasjonale bestemmelser. Symbolet «søppel-dunk» angir, at i EU skal elektrisk utstyr ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Bruk lokale retur- og innsamlingsystemer, eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt.

i PRODUKTBEKRIVELSE

1. Bærehåndtak
2. LED
3. Kapasitetsvisning
4. Indikator for lysnivå
5. Knapp I. Av/på-knapp
6. Plugginngang med gummideksel
7. Svingbart ledd med låseskrue
8. Adapterplateholder
9. Låseknapp for adapterplate
10. Låsbart beskyttelsesdeksel for batteripakken
11. Feste for stativ
12. Fot
13. AC-kabel med jordingskontaktplugg
14. Hurtigkontaktplugg med utløserknapp

i IDRIFTSETTELSE



Hvis bryteren ikke aktiveres på 5 sekunder, kan den slås av direkte ved neste aktivering.

i VARSEL OM LAV BATTERIKAPASITET

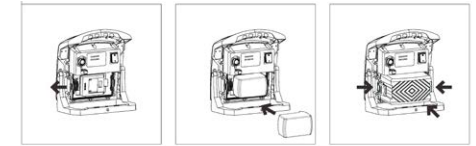


i BRUK AV BATTERIPAKKEHOLDER (BRUK KUN EGNEDE KONTAKTPLATER!)



Åpne deksel og ta av dekslet.

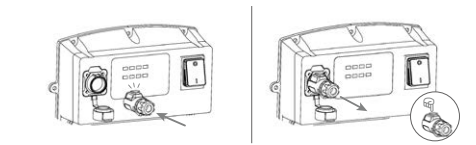
Sett inn adapterplaten til batteripakken i kontakten.



Skv den røde låsen til venstre for å låse.

Sett den oppladde batteripakken inn i adapterplaten (helt på plass).

Ta ut batteripakken: Trykk på låseknappen på batteripakken, og skv batteripakken ut.



i MERK

1. Beskyttelsesdeksel for batteripakke: uten deksel IP44 i med deksel IP65
2. Beskyttelsesdekslet kan bare brukes opp til 8 Ah-batteripakker
3. Lystiden avhenger av batterikapasiteten som brukes
4. Ved lengre tid uten bruk skal batteriet tas ut av lampen

✓ LADE BATTERIET

Batteripakken kan ikke lades i lyset. Ta ut den tomme batteripakken og lad den opp med den originale batteripakkeladeren.

i DRIFTSMODUSMERKNAD

Ved omkobling til AC-driftsmodus eller tilbake til batteri-driftsmodus blinker lysmiddelet 3x.

CE Produktet oppfyller kravene i EU-direktivene.

Med forbehold om tekniske endringer. Vi påtar oss intet ansvar for trykkfeil.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

☑ Niniejsza instrukcja obsługi zawiera istotne informacje dotyczące użytkowania i uruchomienia produktu, zwanego dalej lampą lub produktem.

Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Instrukcję obsługi zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać kolejnym użytkownikom.

☑ Rozpakować wszystkie części i sprawdzić, czy są kompletne i nieuszkodzone. Nie uruchamiać produktu w przypadku stwierdzenia uszkodzeń. Zwrócić się do autoryzowanego sklepu lub serwisu producenta

☑ BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI

Należy zwrócić uwagę na opisane poniżej symbole i słowa, które znajdują się w instrukcji obsługi, na produkcie i opakowaniu:

i = **Informacja** | Przydatne informacje dodatkowe o produkcie

☑ = **Wskazówka** | Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami wszelkiego rodzaju

! = **Uwaga** | Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń

! = **Ostrzeżenie** | Uwaga – zagrożenie! Możliwość ciężkich obrażeń lub śmierci

☑ ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt jest przenośnym źródłem światła i nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Należy go użytkować wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.

Używanie do celów innych niż podane w tej informacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować szkody materialne lub osobowe. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu lub użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

! OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i są świadome zagrożenia.

Dzieci nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu bez nadzoru.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem ani jego opakowaniem.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy

innych osób. Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim.

Nigdy nie dotykać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej mokrymi rękami lub jeśli urządzenie wpadło do wody. W takim przypadku najpierw wyłączyć bezpiecznik domowy, a następnie wyciągnąć wtyczkę sieciową.

Nigdy nie używać produktu w środowisku wybuchowym, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, pyły lub gazy.

Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie lub innych cieczach.

Nie zaginać przewodu przyłączeniowego. Dopilnować, aby przewód przyłączeniowy nie był naprężony i nie stykał się z ostrymi krawędziami, chemikaliami i rozpuszczalnikami.

Używać tylko łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego, aby w przypadku usterki można było szybko odłączyć produkt od zasilania.

Wszystkie oświetlane przedmioty muszą znajdować się w odległości przynajmniej 10 cm od lampy.

Produkt użytkować wyłącznie z akcesoriami wchodzącymi w skład zestawu.

! NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU

- Nie używać w opakowaniu.
- Nie zakrywać produktu – niebezpieczeństwo pożaru.
- Nigdy nie narażać produktu na ekstremalne obciążenia jak np. skrajnie wysokie/niskie temperatury, działanie ognia.
- Nie narażać urządzenia na oddziaływanie wysokich temperatur i bezpośredniego nasłonecznienia!

! WSKAZÓWKI OGÓLNE

- Nie rzucać produktem i nie pozwolić, aby spadł z wysokości.
- Nie ma możliwości wymiany osłony diod LED. W razie uszkodzenia obudowy cały produkt należy poddać utylizacji.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła LED. Jeżeli dioda LED się wyczerpie, trzeba wymienić całą lampę.
- Nie otwierać ani nie modyfikować produktu! Naprawy urządzenia wolno zlecać wyłącznie producentowi lub autoryzowanemu przez niego serwisantom albo innym osobom o porównywalnych kwalifikacjach.
- Odłączając urządzenie od zasilania, ciągnąć wyłącznie za wtyczkę lub obudowę wtyczki, nigdy za przewód.
- Nie odkładać lampy źródłem światła skierowanym do podłoża i nie dopuszczać, aby w taki sposób upadła.

☑ PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Urządzenie czyścić wyłącznie po wyjęciu wtyczki sieciowej z gniazdka elektrycznego / przerwaniu zasilania. Do czyszczenia używać tylko lekko zwilżonej

szmatki, następnie starannie wytrzeć produkt do sucha. Nie używać twardych szczotek, ostrych przedmiotów, środków szorujących ani rozpuszczalników.

! WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA I UTYLIZACJA

Lampę wolno ustawiać wyłącznie na stabilnym i antypoślizgowym podłożu, które powinno być możliwie jak najbardziej poziome. Podczas ustawiania upewnić się, że lampa się nie przewróci.

W przypadku mocowania lampy za pomocą przyrządu stabilizującego zwrócić uwagę na solidny montaż / ustawienie przyrządu stabilizującego. Zwrócić uwagę na maks. wysokość montażową!

! OSTRZEŻENIE

Potężenie wtykowe między kablem a lampą nie jest przeznaczone do rozłączania pod napięciem. Wtyczka sieciowa musi być wcześniej odłączona od gniazda sieciowego.

☑ UMWELTHINWEISE I ENTSORGUNG

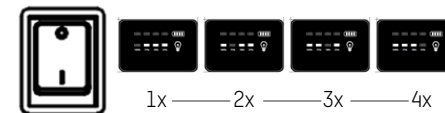
Opakowanie utylizować, stosując zasady segregacji odpadów. Teksturę i karton wyrzucić do pojemnika na makulaturę, folię do pojemnika na tworzywa sztuczne do recyklingu.

! Bezużyteczny produkt utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Symbol pojemnika na śmieci wskazuje, że na terenie UE nie wolno utylizować urządzeń elektrycznych razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Oddać produkt do punktu zbiórki odpadów elektrycznych w swojej gminie albo zwrócić się do punktu, w którym zakupiono produkt. Oddać urządzenie do utylizacji w specjalnym punkcie utylizacji zużytego sprzętu. Nie wrzucać urządzenia do odpadów komunalnych. W ten sposób spełnia się obowiązek ustawy o ochronie środowiska.

i OPIS PRODUKTU

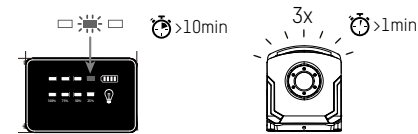
1. Uchwyt do przenoszenia
2. LED
3. Wskaźnik pojemności
4. Wskaźnik poziomu natężenia światła
5. Przycisk | Przycisk do regulacji natężenia światła
6. Wejście wtyczki z osłoną gumową
7. Przegub obrotowy ze śrubą ustalającą
8. Uchwyt płytki adapterowej
9. Przycisk blokady płytki adapterowej
10. Blokada pokryw ochronnej pakietu akumulatorów
11. Uchwyt statywu
12. Podstawa
13. Przewód AC z wtyczką typu F [Schuko]
14. Wtyczka do szybkiego ładowania z przyciskiem

i URUCHOMIENIE

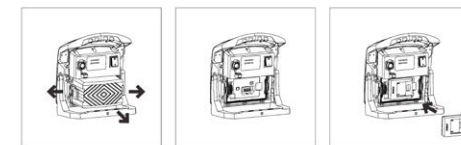


Jeśli przetątnik nie zostanie uruchomiony przez 5 sekund, następnym razem można go wyłączyć bezpośrednio.

i OSTRZEŻENIE O NISKIEJ POJEMNOŚCI AKUMULATORA

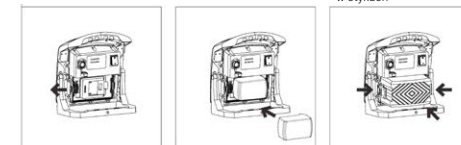


i ZASTOSOWANIE UCHWYTU PAKIĘTU AKUMULATOROWEGO (STOSOWAĆ TYLKO ODPOWIEDNIE PŁYTKI STYKOWE!)



Otworzyć zamknięcie osłony i zdjąć osłonę

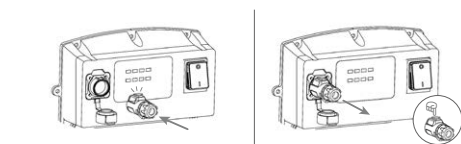
Płytke adapterową pakietu akumulatorów umieścić w stykach



Przesunąć czerwoną blokadę w lewo w celu zablokowania

Natadowany pakiet akumulatorów umieścić w płytce adapterowej [człkowicie zablokować]

Wymownienie pakietu akumulatorów: wcisnąć przycisk blokady przy pakiecie akumulatorów i wysunąć pakiet



i WSKAZÓWKI

1. Osłona ochronna pakietu akumulatorów: bez osłony IP44 i z osłoną IP65
2. Osłona ochronna może być używana maks. do pakietów akumulatorów 8 Ah.
3. Czas świecenia zależy od stosowanej pojemności akumulatora.
4. W przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu wyjąć pakiet akumulatorów z lampy.

☑ ŁADOWANIE AKUMULATORA

Pakiet akumulatorów nie może być ładowany w lampie: wyjmij wyczerpany pakiet i naładuj go przy użyciu oryginalnej ładowarki do pakietów akumulatorów.

i WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE TRYBU ZASILANIA

Podczas przetwarzania na tryb zasilania AC lub z powrotem na tryb zasilania akumulatorowego źródło światła miga 3x.

CE produkt spełnia wymagania dyrektyw UE

Zmiany techniczne zastrzeżone. Wyłącza się odpowiedzialność za błędy w druku.

BESCHREIBUNG SYMBOLE DESCRIPTION SYMBOLS



Schutzklasse II Class 2 equipment



Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien |
Conforms to the European directive



IK08 Stoßfestigkeitsgrad |
IK08 Impact resistance level



Risikoklasse - Nicht in die Lichtquelle blicken |
Risk-Group - Do not look into the lamp



Elektroschrott (WEEE-Richtlinie) |
Waste of Electrical and Electronic Equipment
(WEEE-Guideline)



Bedienungsanleitung beachten! | Read the
operating instructions carefully before use!



Mindestabstand zu angestrahlten Objekten
0,10 m | Minimum distance to illuminated
objects 0,10 m



Energieeffizienzklasse E |
Energy efficiency class E

IP65

IP-Schutzklasse | IP-Protection class



Warnung! Elektrische Spannung! |
Warning! Electrical voltage!



Achtung Heiße Oberfläche! |
Attention hot surface!



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Séparez les éléments avant de trier
Raccolta differenziata dei rifiuti,
Controlla le linee guida del tuo comune

ANSMANN AG
Industriestrasse 10
97959 Assamstadt
Germany

Support & FAQ: www.ansmann.de

E-Mail: service@ansmann.de
Service: +49 (0) 6294 / 4204 3400